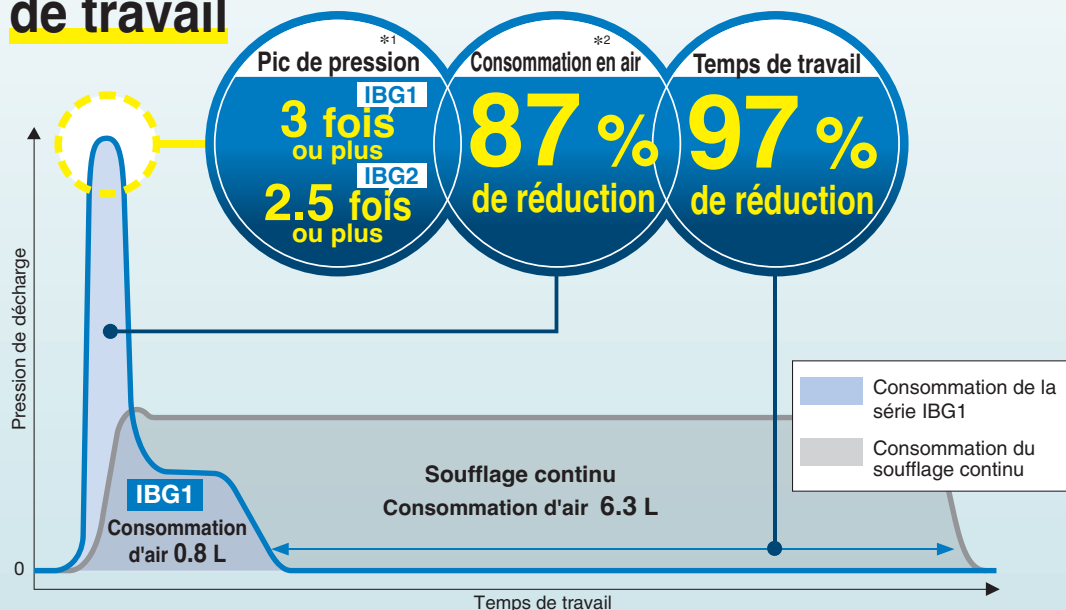


Économie d'air Soufflette à impact

Force d'impact accrue grâce à un pic de pression plus important

RoHS

Soufflage d'air instantané **réduit la consommation en air et le temps de travail**



*1 Par rapport au modèle actuel (selon les conditions de soufflage)

La pression maximale est la pression qui est instantanément déchargée au début du soufflage (pression de refolement).

Une pression maximale plus élevée est déchargée instantanément par rapport à la pression de soufflage (pression de refolement) lors d'un soufflage continu. Veuillez noter que la pression de refolement n'est pas supérieure à la pression d'alimentation.

*2 Pression d'alimentation : 0,5 MPa (dans les conditions de tests de SMC)

Série	Fonction		Option	Type Buse
	Dispositif de réglage avec indicateur	Nouveau Fonction d'impulsion	Nouveau Réduction de l'augmentation de la température	Nouveau Buse de commutation
IBG1	●	—	—	●
IBG2	●	●	●	●

Modèle à pic de pression élevé Série IBG1 p. 5

Pic de pression :
3 fois ou plus



Modèle compact Série IBG2 p. 6

Volume occupé: **13 % de réduction**
Léger: **21 % de réduction**

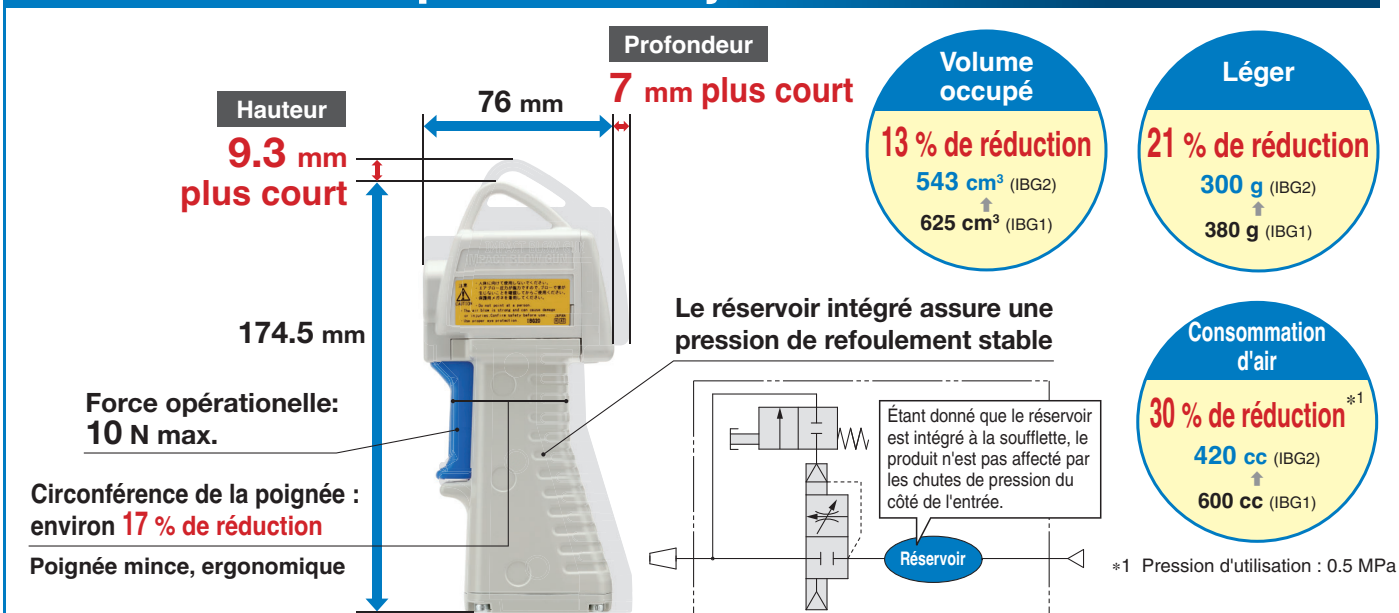


Série IBG

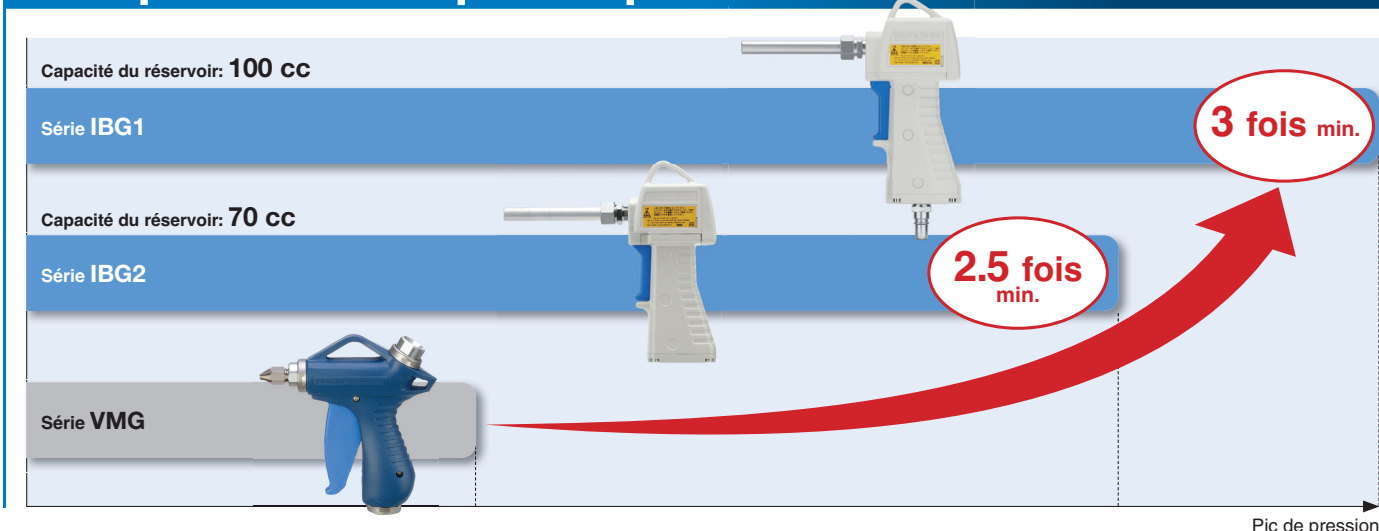


CAT.EUS50-40C-FR

Un modèle compact a été ajouté.



Comparaison du pic de pression



Variantes

Série	Pic de pression*1	Taille (Hauteur x profondeur x largeur) [mm]	Masse [g]	Volume du réservoir [cc]	Consommation d'air*2 [cc]	Orifice d'alimentation
Modèle à pic de pression élevé Série IBG1	3 fois min.	183.8 x 83 x 41	380	100	600	Taradé (Rc, NPT, G) 3/8 Raccords instantanés Ø 6 à Ø 10 Ø 1/4" à Ø 3/8" Coupleur S R3/8
Modèle compact Série IBG2	2.5 fois min.	174.5 x 76 x 41	300	70	420	Taradé (Rc, NPT, G) 1/4 Raccords instantanés Ø 6 à Ø 10 Ø 1/4" à Ø 3/8" Coupleur S R1/4

*1 Par rapport au modèle de la série VMG actuelle *2 Remplissage en air du réservoir à une pression d'utilisation de 0.5 MPa

Fonctions variées

Dispositif de réglage avec indicateur

Un réglage rapide et simple de la pression de crête est possible.



Série IBG1



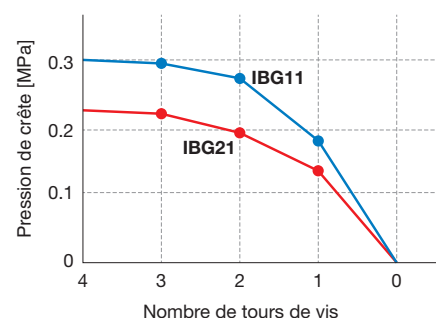
Série IBG2



Avec capot de protection
Prévention des dommages en cas de chute

Fenêtre de visualisation	Nombre de tours de la vis
0	0
1	1
2	2
3	3
4	4

Rapport entre pression de crête et nombre de tours de la vis
(Pression d'alimentation : 0.5 MPa)



* Dans les conditions de mesure de SMC
* Sans silencieux

Nouveau Fonction d'impulsion

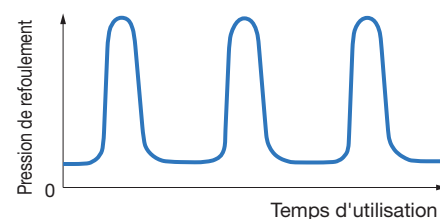
La fonction d'impulsion fonctionne pendant que le levier est engagé.
La fréquence des impulsions est réglable.



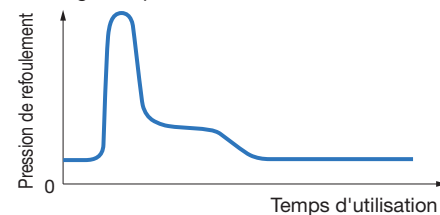
Avec capot de protection
Prévention des dommages en cas de chute

Molette de réglage de la fréquence de fonctionnement
(1 à 8 Hz)

Exemple de la forme d'onde pour la fonction d'impulsion



Exemple de la forme d'onde pour le soufflage unique



Buse longue avec silencieux

80 dB (A) max.

* Dans les conditions de mesure de SMC



Fonctions variées

Pare-copeaux avec silencieux

Protection contre les copeaux d'usinage et les pièces soufflées

* À commander séparément.
Information de montage : le pare-copeaux doit être monté avant le silencieux



Conforme aux normes OSHA (Normes américaines)

Silencieux	1910.95: Niveau de bruit max. 1910.242B: Pression de décharge max.
Pare-copeaux	1910.242B

Nouveau Réduction de l'augmentation de la température

Cette option permettra de réduire d'environ 40 % l'augmentation de température sur la poignée lors d'une utilisation répétée du produit.

* Disponible uniquement pour la série IBG2

Nouveau Buse de commutation

En tournant la molette, le soufflage peut être commuté entre le soufflage par impact et le soufflage continu.
Pour gamme de buses standard et de buses avec silencieux

Soufflage par impact

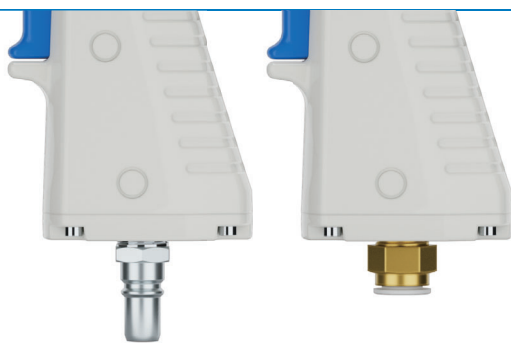


Soufflage continu



Molette

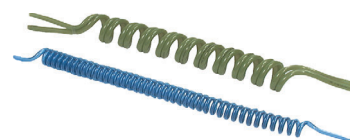
Avec coupleur S/ raccord instantané



Avec coupleur S

Avec raccord instantané

Produit connexe



Tube polyuréthane spiralé
TCU

Exemples d'applications

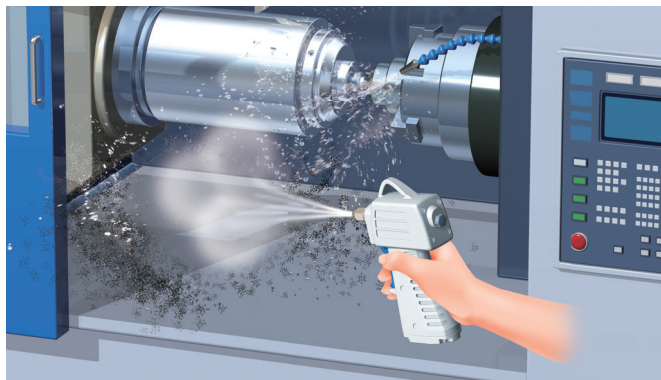
Élimination sécurisée et simple des copeaux d'usinage, des corps étrangers et des gouttelettes d'eau

Soufflage puissant

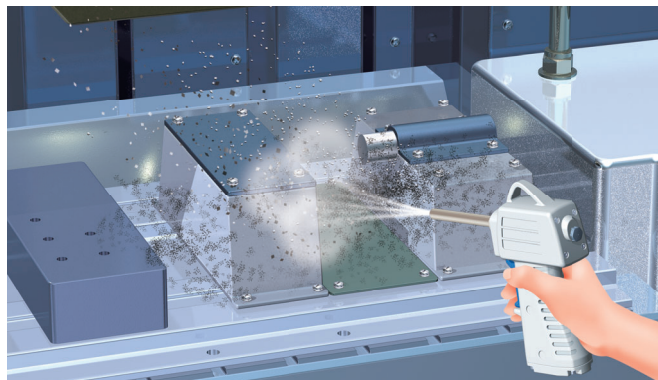
Consommation d'air réduite

Temps de travail réduit

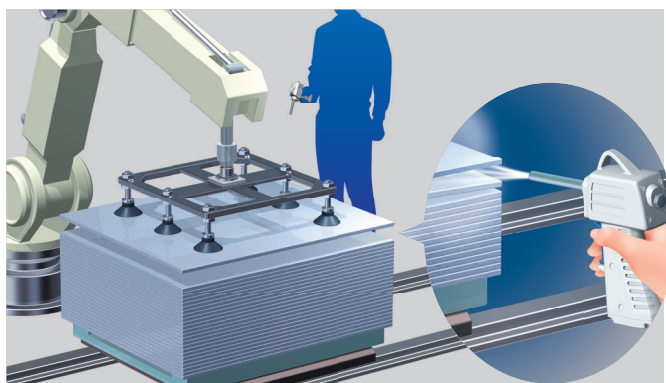
Pour le retrait rapide des copeaux d'usinage enduits d'huile



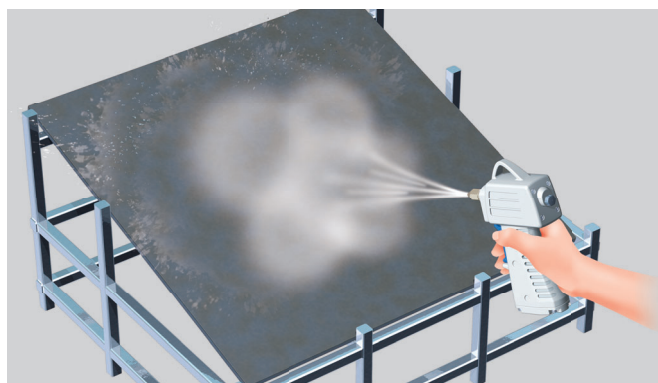
Pour l'élimination de corps étrangers en un seul coup, à distance



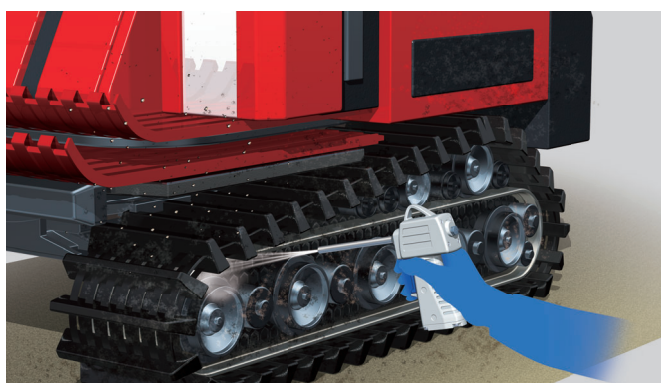
Pour la séparation de pièces collées ensemble, etc.



Pour le retrait rapide des gouttelettes d'eau



Pour souffler la terre collante



Pour l'élimination de la poussière



CONTENU



Modèle à pic de pression élevé

Soufflette à impact Série IBG1

Pour passer commande p. 5
Caractéristiques techniques p. 5



Modèle compact

Soufflette à impact Série IBG2

Pour passer commande p. 6
Caractéristiques techniques p. 6

Dimensions p. 7
Procédure de montage de la buse p. 11
Précautions spécifiques au produit p. 12

Modèle à pic de pression élevé

Soufflette à impact

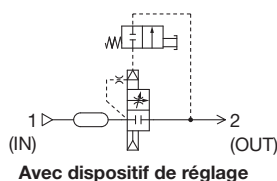
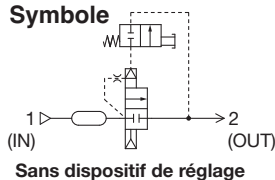
Série IBG1

RoHS



Pour passer commande

Symbole



IBG1 0 - 02

Caractéristiques techniques

Symbole	Type
0	Sans dispositif de réglage
1	Avec dispositif de réglage

Orifice d'alimentation Taraudage

Symbole	Taille
—	Rc3/8
N	NPT3/8
F	G3/8

Avec coupleur S/Raccord instantané

	Symbole	Diam. ext. de tube utilisable	Réf.	
Coupleur S	11	—	KK4P-03MS	
	12	—	KK130P-03MS	
Raccord instantané	H06	Ø 6	KQ2H06-03AS	
	H08	Ø 8	KQ2H08-03AS	
	H10	Ø 10	KQ2H10-03AS	
	H07	Ø 1/4"	KQ2H07-36AS	
	H09	Ø 5/16"	KQ2H09-36AS	
	H11	Ø 3/8"	KQ2H11-36AS	

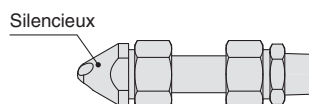
- * Le coupleur S ou le raccord instantané est livré avec le produit.
- * Pour le coupleur S ou le raccord instantané taille métrique (H 06, H 08, H10), la taille de l'orifice de raccordement de la soufflette à impact est Rc3/8.
- * Pour le raccord instantané taille en pouces (H07, H09, H11), la taille de l'orifice de raccordement de la soufflette à impact est NPT3/8.

Buse

(Reportez-vous à la page 8 pour les détails.)

Symbole	Type	Longueur de buse	Référence de la buse*2
11	Buse longue avec silencieux*1, *3	50 mm	IBG1-12-10-50S
12		100 mm	IBG1-12-10-100S
13		150 mm	IBG1-12-10-150S
14		300 mm	IBG1-12-10-300S
15		600 mm	IBG1-12-10-600S-X1
16		1000 mm	IBG1-12-10-1000S-X1

- *1 Une buse longue et un silencieux sont inclus dans l'ensemble mais ne sont pas montés. Reportez-vous en page 11 pour les procédures de montage
- *2 Il s'agit de la référence de l'ensemble buse longue et raccord.
- *3 Le silencieux et la buse longue doivent être utilisés ensemble. La référence pour commander un silencieux seul est IBG1-12S.



Pare-copeaux (à commander séparément) p. 10

Protection contre les copeaux d'usinage et les pièces soufflées

Description	Réf.
Pare-copeaux	IBG1-12C



Caractéristiques techniques

Modèle	IBG10 (Sans dispositif de réglage)	IBG11 (Avec dispositif de réglage)
Fluide	Air	
Pression d'utilisation max.	0.1 à 0.7 MPa	
Pression d'épreuve	1.05 MPa	
Température ambiante et du fluide	+5 à +60 °C	
Force opérationnelle	10 N max.	
Masse*1	380 g	400 g

*1 Pour le modèle taraudé

Buse de commutation (À commander séparément) p. 10

Permet de basculer entre le soufflage par impact et le soufflage continu

Description	Réf.
Buse de commutation	IBG1-12A(S)



Modèle compact

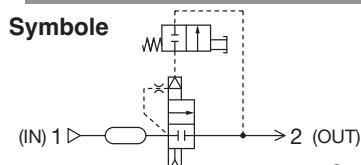
RoHS

Soufflette à impact Série IBG2

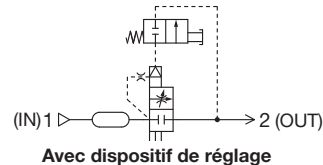


Pour passer commande

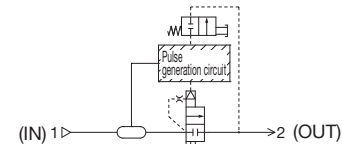
Symbole



Sans dispositif de réglage et d'impulsion



Avec dispositif de réglage



Avec fonction d'impulsion

IBG2 0 - 02

Caractéristiques techniques

Symbole	Type
0	Sans dispositif de réglage et d'impulsion
1	Avec dispositif de réglage
2	Avec fonction d'impulsion

Orifice d'alimentation

Taraudage

Symbole	Taille
—	Rc1/4
N	NPT1/4
F	G1/4

Avec coupleur S/Raccord instantané

	Symbole	Diám. ext. de tubo aplicable	Ref.	
Coupleur S	11	—	KK4P-02MS	
	12	—	KK130P-02MS	
Raccord instantané	H06	Ø 6	KQ2H06-02AS	
	H08	Ø 8	KQ2H08-02AS	
	H10	Ø 10	KQ2H10-02AS	
	H07	Ø 1/4"	KQ2H07-35AS	
	H09	Ø 5/16"	KQ2H09-35AS	
	H11	Ø 3/8"	KQ2H11-35AS	

- * Le coupleur S ou le raccord instantané est livré avec le produit.
- * Pour le coupleur S ou le raccord instantané taille métrique (H 0 6 , H 0 8 , H10), la taille de l'orifice de raccordement de la soufflette à impact est Rc1/4.
- * Pour le raccord instantané taille en pouces (H07, H09, H11), la taille de l'orifice de raccordement de la soufflette à impact est NPT1/4.

Caractéristiques techniques

Modèle	IBG20 (Sans fonction dispositif de réglage et d'impulsion)	IBG21 (Avec fonction dispositif de réglage)	IBG22 (Avec fonction d'impulsion)
Fluide	Air		
Plage de pression d'utilisation	0.1 à 0.7 MPa		0.25 à 0.7 MPa
Fréquence d'utilisation	—	—	1 à 8 Hz
Pression d'épreuve	1.05 MPa		
Température ambiante et du fluide	+5 à +60 °C		
Force opérationnelle	10 N max.		
Masse*1	300 g	320 g	370 g

*1 Pour le modèle taraudé

• Buse (Reportez-vous à la page 10 pour les détails.)

Symbole	Type	Longueur de buse	Référence de la buse*2
11	Buse longue avec silencieux*1, *3	50 mm	IBG1-12-10-50S
12		100 mm	IBG1-12-10-100S
13		150 mm	IBG1-12-10-150S
14		300 mm	IBG1-12-10-300S
15		600 mm	IBG1-12-10-600S-X1
16		1000 mm	IBG1-12-10-1000S-X1

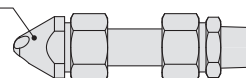
*1 Une buse longue et un silencieux sont inclus dans l'ensemble mais ne sont pas montés. Reportez-vous en page 11 pour les procédures de montage

*2 Il s'agit de la référence de l'ensemble buse longue et raccord.

*3 Le silencieux et la buse longue doivent être utilisés ensemble. La référence pour commander un silencieux seul est IBG1-12S.

* Pour l'IBG22, seules les options 11, 12 et 13 sont disponibles. Reportez-vous aux précautions spécifiques au produit 1 à la page 12.

Silencieux



• Option

—	Sans
T	Réduction de l'augmentation de la température

Pare-copeaux

(à commander séparément) p. 10

Protection contre les copeaux d'usinage et les pièces soufflées

Description	Réf.
Pare-copeaux	IBG1-12C



Buse de commutation

(À commander séparément) p. 10

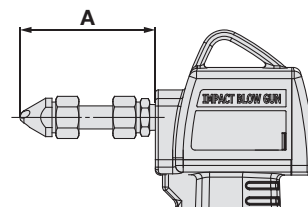
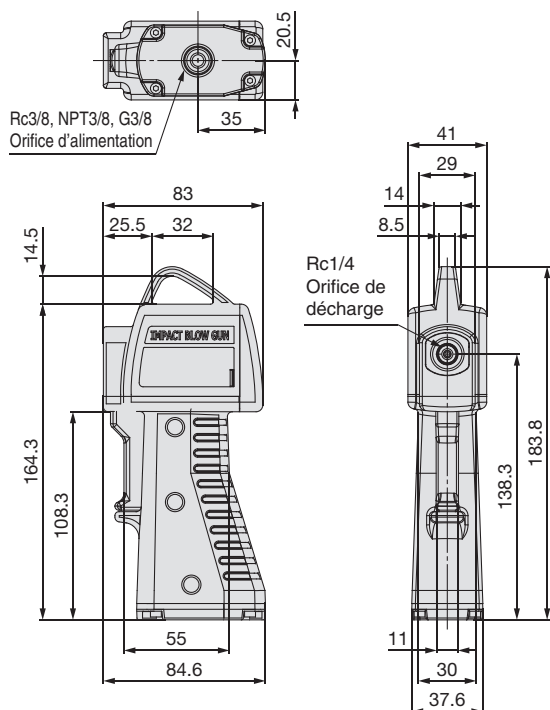
Permet de basculer entre le soufflage par impact et le soufflage continu

Description	Réf.
Buse de commutation	IBG1-12A(S)



Dimensions

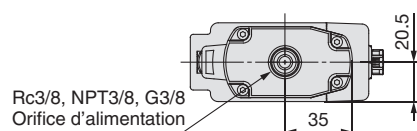
IBG10/Sans dispositif de réglage



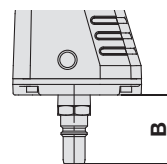
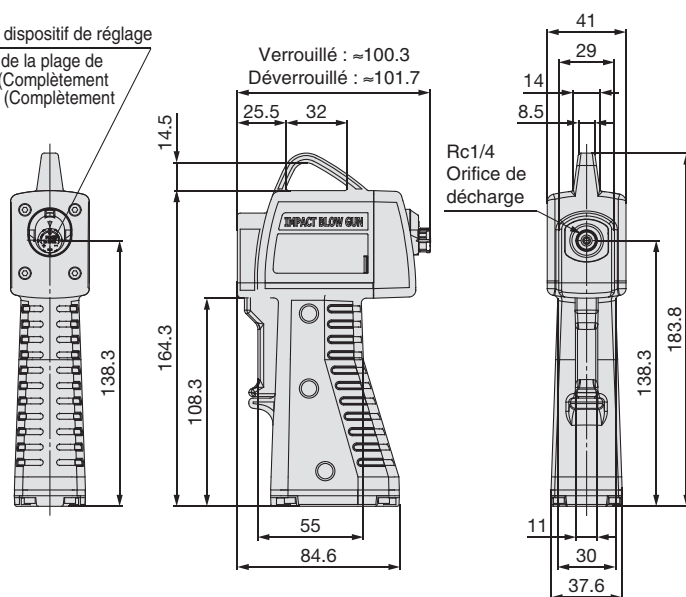
Buse longue
avec silencieux

Symbole	Type	Longueur de buse	Référence de la buse	A [mm]	Masse [g]
11	Buse longue avec silencieux	50	IBG1-12-10-50S	72	57
12		100	IBG1-12-10-100S	122	62
13		150	IBG1-12-10-150S	172	67
14		300	IBG1-12-10-300S	322	81
15		600	IBG1-12-10-600S-X1	622	110
16		1000	IBG1-12-10-1000S-X1	1022	148

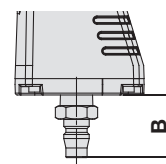
IBG11/avec dispositif de réglage



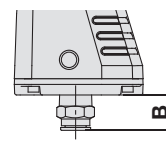
Position du dispositif de réglage
Graduation de la plage de réglage : 0 (Complètement fermée) à 4 (Complètement ouvert)



Avec coupleur S
monté
(KK4P-03MS)



Avec coupleur S
monté
(KK130P-03MS)

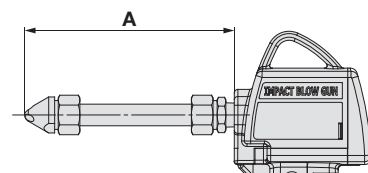
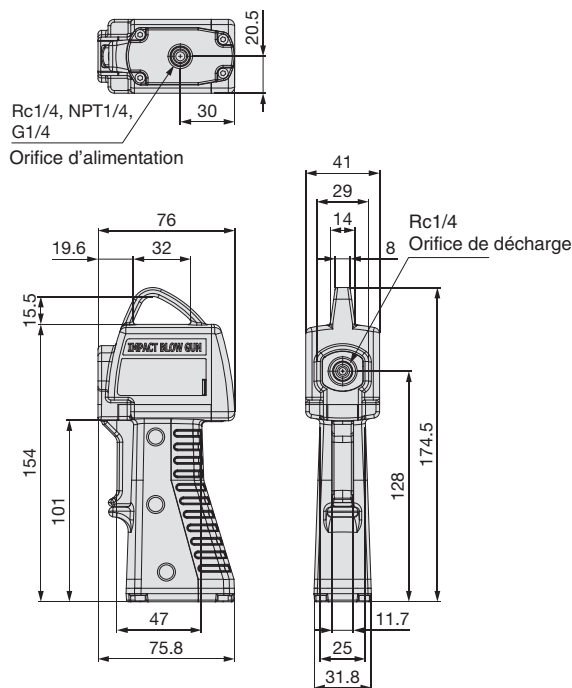


Avec raccord
instantané monté
KQ2H□-□AS

Symbole	Type	Diam. ext. de tube utilisable	Réf.	B [mm]
11	Coupleur S	—	KK4P-03MS	35.7
12		—	KK130P-03MS	32.5
H06	Dimensions en mm Raccord instantané	Ø 6	KQ2H06-03AS	13
H08		Ø 8	KQ2H08-03AS	13
H10		Ø 10	KQ2H10-03AS	18.4
H07	Dimensions en pouces Raccord instantané	Ø 1/4"	KQ2H07-36AS	13.4
H09		Ø 5/16"	KQ2H09-36AS	13.4
H11		Ø 3/8"	KQ2H11-36AS	18

Dimensions

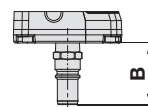
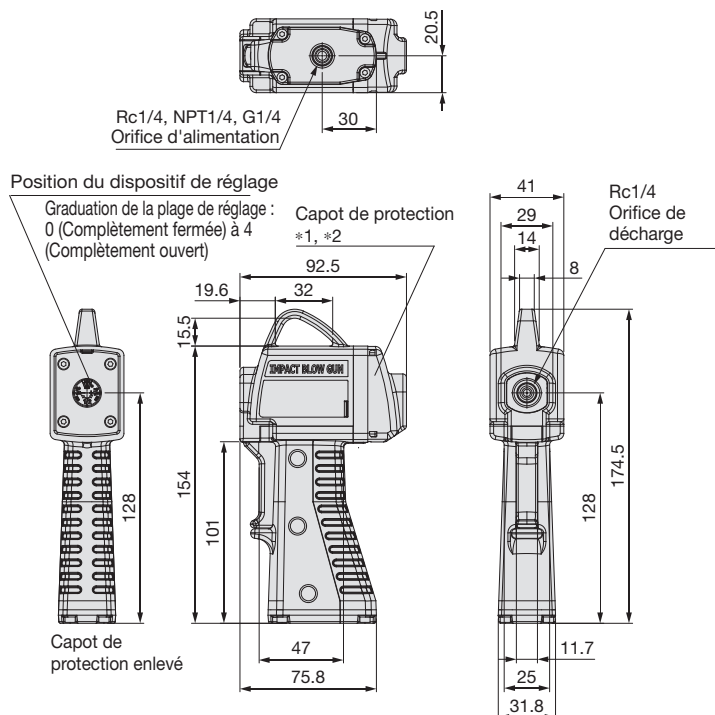
IBG20/Sans dispositif de réglage et d'impulsion



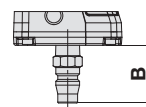
Buse longue avec silencieux

Symbole	Type	Longueur de buse	Référence de la buse	A [mm]	Masse [g]
11	Buse longue avec silencieux	50	IBG1-12-10-50S	72	57
12		100	IBG1-12-10-100S	122	62
13		150	IBG1-12-10-150S	172	67
14		300	IBG1-12-10-300S	322	81
15		600	IBG1-12-10-600S-X1	622	110
16		1000	IBG1-12-10-1000S-X1	1022	148

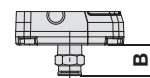
IBG21/Avec dispositif de réglage



Avec coupleur S monté (KK4P-03MS)



Avec coupleur S monté (KK130P-02MS)



Avec raccord instantané monté KQ2H□-□AS

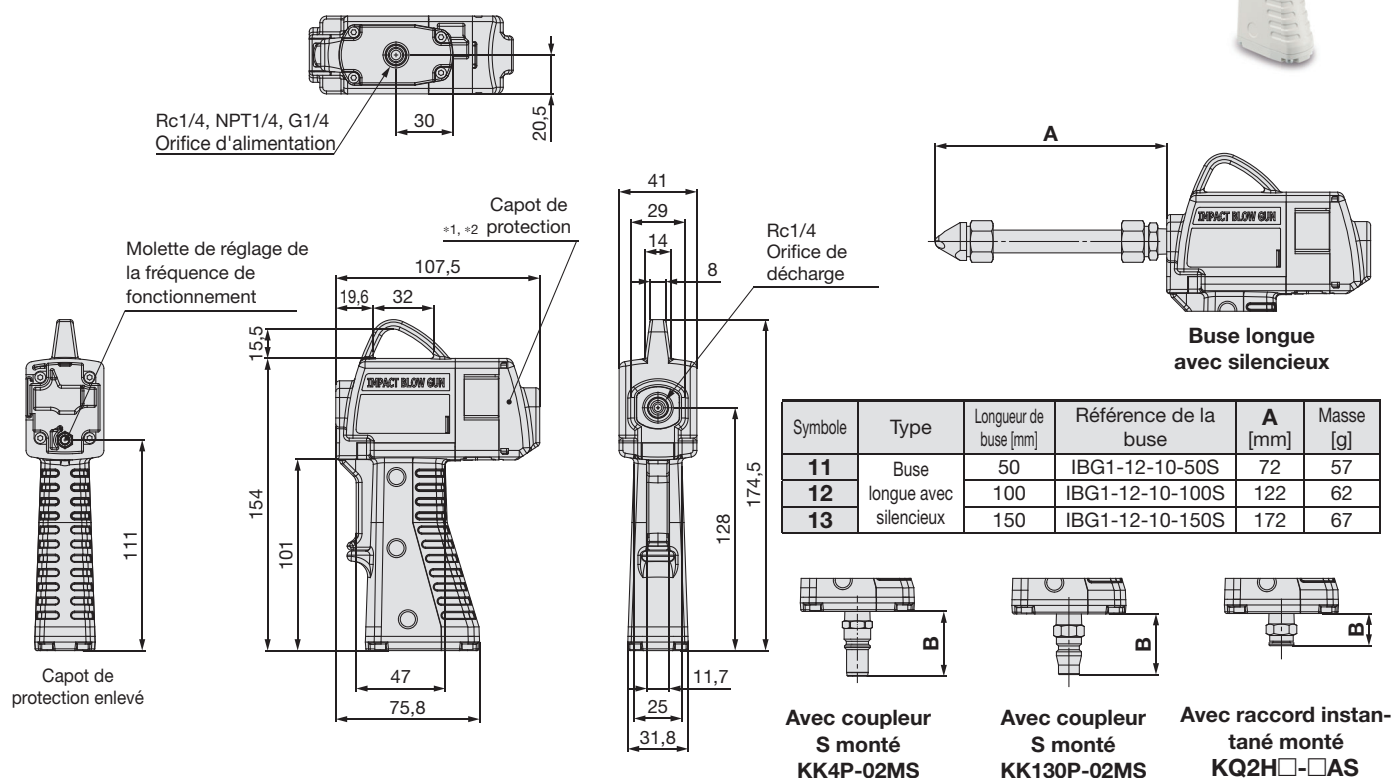
Symbole	Type	Diam. ext. de tube utilisable	Réf.	B [mm]
11	Coupleur S	—	KK4P-02MS	34.2
12		—	KK130P-02MS	32
H06	Dimensions en mm	Ø 6	KQ2H06-02AS	12
H08	Dimensions en mm	Ø 8	KQ2H08-02AS	17.3
H10	Raccord instantané	Ø 10	KQ2H10-02AS	22.6
H07	Dimensions en pouces	Ø 1/4"	KQ2H07-35AS	12.3
H09	Dimensions en pouces	Ø 5/16"	KQ2H09-35AS	17.7
H11	Raccord instantané	Ø 3/8"	KQ2H11-35AS	20.7

*1 Matériau du capot de protection : polycarbonate (transparent)

*2 Reportez-vous au manuel d'utilisation pour le montage et le retrait du capot de protection.

Dimensions

IBG22/Avec fonction d'impulsion

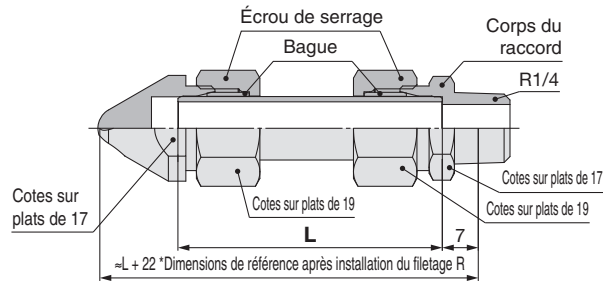


*1 Matériau du capot de protection : polycarbonate (transparent)

*2 Reportez-vous au manuel d'utilisation pour le montage et le retrait du capot de protection.

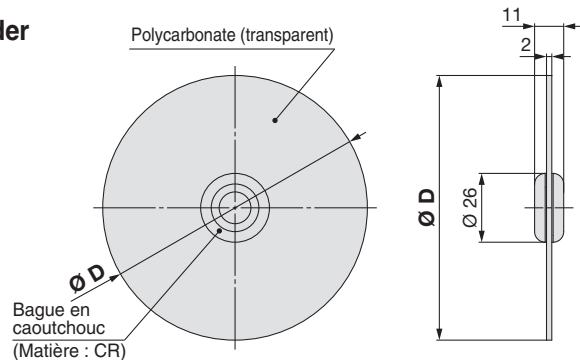
Dimensions

Buse longue avec silencieux (Option)



Réf.	L [mm]
IBG1-12-10-50S	50
IBG1-12-10-100S	100
IBG1-12-10-150S	150
IBG1-12-10-300S	300
IBG1-12-10-600S-X1	600
IBG1-12-10-1000S-X1	1000

Pare-copeaux (Veuillez le commander séparément.)

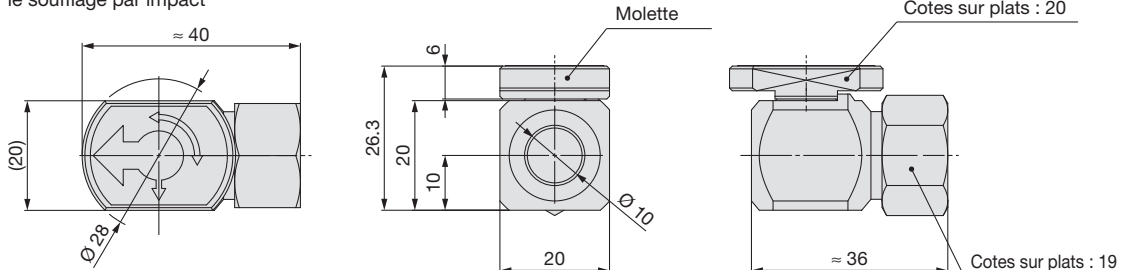


Réf.	Ø D [mm]
IBG1-12C	100

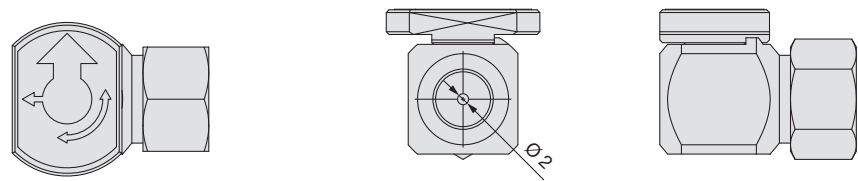
- * La bague en caoutchouc est livrée avec le produit.
- * Il est possible d'utiliser le pare-copeaux avec le silencieux, mais dans ce cas, il faut monter le pare-copeaux avant de monter le silencieux.

Buse de commutation (à commander séparément) IBG1-12A(S)

* Pour le soufflage par impact



* Pour le soufflage continu



Réf.	Type	Conversion de buse
IBG1-12A	Standard	Soufflage par impact ↔ Soufflage continu (Ø 2)
IBG1-12AS	Silencieux	Soufflage par impact ↔ Soufflage continu (Ø 2)

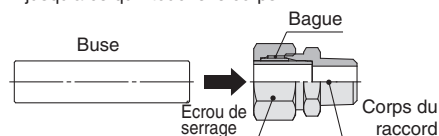
- * A fixer à l'extrémité de la longue buse pour l'utiliser.
- * Pour les méthodes d'installation, reportez-vous à la section « Comment monter une buse » à la page 11 ou au manuel d'utilisation.
- * Le soufflage continu n'est pas impulsé et ne peut donc pas être utilisé avec une fonction impulsée.

Procédure de montage de la buse

Préparation

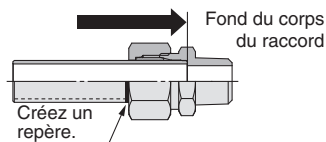
- 1** Vérifiez que la bague soit montée à l'intérieur du raccord comme indiqué sur la figure ci-dessous. Serrez l'écrou de serrage à la main. Assurez-vous que la bague soit correctement alignée.

Serrez l'écrou de serrage jusqu'à ce qu'il touche le corps.



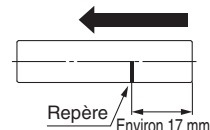
- 2** Insérez la buse jusqu'à ce qu'elle touche le corps du raccord. Ensuite, marquez une ligne sur la buse au bord de l'écrou de serrage.

Insérez la buse jusqu'à ce qu'elle touche le fond du corps du raccord.



- 3** Retirez la buse une fois, et vérifiez la longueur de l'extrémité de la buse jusqu'au repère fait. Si la longueur n'est pas de 17 mm, vérifiez l'alignement de la buse et ajustez-la.

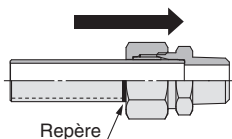
Retirez-la une fois et vérifiez la dimension.



Serrage

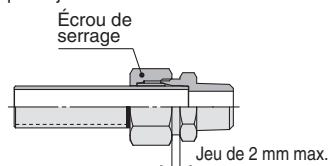
- 4** Après avoir vérifié la longueur, insérez à nouveau la buse dans le corps du raccord. Assurez-vous que la buse soit insérée jusqu'au repère.

Insérez jusqu'au repère.



- 5** À l'aide d'un outil de serrage, serrez l'écrou de serrage de sorte que l'espace entre le corps du raccord et l'écrou de serrage soit de 2 mm max.

Serrez l'écrou de serrage de manière à ce que le jeu soit de 2 mm max.



- 6** Tirez sur la buse à la main pour vous assurer qu'elle est bien fixée. Avant l'utilisation, tirez à nouveau sur la buse à la main pour vous assurer qu'elle est bien fixée et qu'elle ne sera pas éjectée pendant l'utilisation.



Précautions spécifiques au produit 1

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre, consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le Manuel d'utilisation sur le site Internet de SMC, <https://www.smc.eu>

Avant utilisation

⚠ Attention

Étant donné que la pression de soufflage d'air est assez puissante, ne dirigez pas le produit vers une personne pendant l'utilisation. Le faire peut constituer un danger pour le personnel. En outre, les précautions suivantes doivent être prises avant l'utilisation.

1. Avant l'utilisation, assurez-vous que la pression ou l'impulsion de soufflage ne risque pas de disperser les objets environnants, de blesser d'autres personnes ou d'endommager des pièces, des équipements, etc. à proximité.
2. Portez des protections auditives, car une exposition prolongée au bruit peut endommager votre audition.
3. Ce produit n'est pas un jouet. Ne jouez pas avec le produit ou ne l'utilisez pas comme un pistolet à air comprimé.
4. La pression de l'air peut provoquer l'envol de la buse en cours de fonctionnement si l'écrou de serrage... n'est pas correctement serré. Pour éviter cela, veillez à vérifier que la buse et le silencieux ne se desserrent pas en tirant dessus avec vos mains avant l'utilisation.
5. La poignée peut devenir chaude à la suite d'opérations répétées. Cependant, cela n'est pas anormal. Sélectionnez l'option de réduction de l'augmentation de la température (série IBG2 uniquement) si une augmentation de la température du produit peut entraîner des problèmes.
6. Pour profiter au maximum des caractéristiques de ce produit (pic de pression maximal), nous recommandons d'installer une buse dédiée. L'utilisation d'une buse d'un diamètre plus petit que la buse dédiée entraînera un soufflage continu.

⚠ Précaution

Veuillez lire ce qui suit pour l'IBG22/avec fonction d'impulsion.

1. Seule la buse longue IBG1-12-10-(50, 100, 150)S avec silencieux peut être sélectionnée. D'autres buses peuvent être utilisées, mais cela peut entraîner une augmentation du bruit de fonctionnement et une réduction de la durée de vie.
2. Lors du changement de pression du côté haute pression au côté basse pression, diminuez progressivement la pression tout en maintenant le levier.
3. Notez que si le diamètre de la buse est petit, l'air de soufflage ne peut pas être pulsé et est donc dans un état de soufflage continu. Par conséquent, il ne peut pas être utilisé en combinaison avec des buses de commutation.
4. En raison du fonctionnement mécanique intermittent par air comprimé, l'état de décharge d'air peut varier en fonction de la fréquence de fonctionnement, de la pression d'alimentation, de la température, etc.

Sélection

⚠ Attention

1. Vérifiez les caractéristiques techniques.

Les produits présentés dans ce catalogue sont conçus pour être utilisés dans des applications de systèmes à air comprimé. Ne faites pas fonctionner le produit à des pressions, températures, etc., en dehors des plages spécifiées. Cela pourrait l'endommager ou entraîner des dysfonctionnements.

⚠ Précaution

1. N'utilisez pas la soufflette sur des substances inflammables, explosives ou toxiques telles que du gaz combustible ou du réfrigérant. Ces substances peuvent s'échapper de l'intérieur de la soufflette.

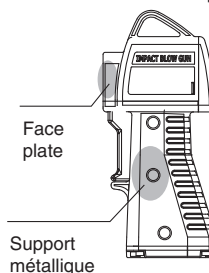
Montage

⚠ Attention

1. Installez une vanne d'arrêt du côté de la pression d'alimentation de la soufflette.

Il doit être possible de la fermer d'urgence en cas de fuite ou de dommage inattendu.

2. Lors de l'installation de la buse sur la soufflette, enroulez une bande préteflonnée autour du filetage de la buse.
3. Vissez la buse au couple ci-dessous en maintenant les faces plates du côté de la décharge ou du support métallique. À titre indicatif, cela équivaut à 2 à 3 tours supplémentaires avec un outil après serrage à la main.



Plage de couple de serrage de la buse 12 à 14 N·m

Un serrage insuffisant peut entraîner le desserrage de la buse.



Précautions spécifiques au produit 2

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre, consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le Manuel d'utilisation sur le site Internet de SMC, <https://www.smc.eu>

Raccordement

⚠ Précaution

- Vérifiez le modèle, le type et la taille avant l'installation.**
Vérifiez également qu'il n'y a pas de rayures, d'entailles ou de fissures sur le produit.
- Préparations préliminaires au raccordement**
Avant le raccordement, soufflez ou nettoyez les raccords à l'eau pour éliminer tous les copeaux, l'huile de coupe et autres dépôts à l'intérieur des tubes.
- En serrant les filetages, faites-le avec le couple de serrage indiqué dans le tableau ci-dessous. À titre indicatif, cela équivaut à 2 à 3 tours supplémentaires avec un outil après serrage à la main.**
Sachez que le serrage avec un couple de serrage dépassant la plage indiquée dans le tableau ci-dessous peut causer des dommages au corps.

Filetage	Couple de serrage [N·m]
R1/4	12 à 14
R3/8	22 à 24
- Prévoyez une longueur supplémentaire lors du raccordement d'un tube pour tenir compte des variations de longueur de tube dues à la pression.**
- Assurez-vous qu'aucune force ou qu'aucun moment de torsion, de rotation ou de traction n'est appliqué à l'orifice ou au tube. Cela peut entraîner la rupture des raccords ou l'écrasement, l'éclatement ou le détachement des tubes.**
- Ne pas abraser, emmêler ou rayer le tube. Le faire peut entraîner l'écrasement, l'éclatement ou le détachement du tube.**

Lubrification

⚠ Attention

- Ne pas lubrifier le produit.**
Cela pourrait contaminer l'objet ciblé par le soufflage.

Alimentation en air

⚠ Attention

- Utilisez de l'air propre.**
N'utilisez pas d'air comprimé chargé en produits chimiques, en huiles synthétiques contenant des solvants organiques, en sel, en gaz corrosifs, etc., car cela peut entraîner des dommages ou dysfonctionnements.
- Installez un filtre à air.**
Installez un filtre à air en amont de la soufflette. Choisissez un filtre à air dont le degré de filtration est de 5 µm max.
- Prenez des mesures pour garantir la qualité de l'air, installez un échangeur AIR/AIR, un sécheur d'air ou séparateur d'eau.**
L'air comprimé fortement chargé en condensats peut provoquer le dysfonctionnement de la soufflette et contaminer ou endommager l'objet ciblé par le soufflage. Prenez toutes les mesures nécessaires pour garantir la qualité de l'air, en installant par exemple un sécheur d'air, un échangeur AIR/AIR ou un séparateur d'eau.

⚠ Précaution

- Installez un filtre à air.**
Installez un filtre à air en amont de la soufflette. Choisissez un filtre à air dont le degré de filtration est de 5 µm max.
- Prenez des mesures pour garantir la qualité de l'air, installez un échangeur AIR/AIR, un sécheur d'air ou séparateur d'eau.**
L'air comprimé fortement chargé en condensats peut provoquer le dysfonctionnement de la soufflette et contaminer ou endommager l'objet ciblé par le soufflage. Prenez toutes les mesures nécessaires pour garantir la qualité de l'air, en installant par exemple un sécheur d'air, un échangeur AIR/AIR ou un séparateur d'eau.

Environnement d'utilisation

⚠ Attention

- N'utilisez pas le produit dans un milieu contenant des gaz corrosifs, des produits chimiques, de l'eau salée, de l'eau ou de la vapeur d'eau. Ne pas utiliser le produit dans les cas où il y a un contact direct avec l'un des éléments ci-dessus.**
- N'exposez pas le produit directement au soleil pendant une longue période.**
- Ne pas utiliser dans un milieu exposé à une chaleur rayonnante issue d'une source de chaleur.**
- Ne pas utiliser le produit dans un environnement où l'électricité statique constitue un problème. Cela pourrait entraîner une panne ou un dysfonctionnement du système. Pour l'utilisation du produit dans ces environnements, veuillez consulter SMC.**
- Ne pas utiliser le produit dans un environnement où des étincelles sont générées. Les étincelles peuvent entraîner un risque d'incendie. Pour l'utilisation du produit dans ces environnements, veuillez consulter SMC.**
- Ne pas utiliser le produit dans un environnement où il est exposé à de l'huile de coupe, de l'huile de lubrification ou du liquide de refroidissement. Pour l'utilisation du produit dans ces environnements, veuillez consulter SMC.**

Entretien

⚠ Précaution

- Lors des inspections périodiques, vérifiez les points suivants et remplacez les pièces si nécessaire.**
 - Rayures, entailles, abrasion, corrosion
 - Fuite d'air
 - Torsion, écrasement et retournement des tubes connectés
 - Durcissement, détérioration et ramollissement des tubes raccordés
 - Desserrage des buses
- Lors du retrait du produit, il faut d'abord couper l'alimentation en air, évacuer la pression résiduelle présente dans la tuyauterie et vérifier l'état de l'échappement dans l'atmosphère.**
- Ne pas démonter ou remodeler le corps du produit.**
- Le contact avec des solvants tels que l'éthanol peut rendre le capot de protection trouble ou fissuré, soyez prudent lors du nettoyage.**



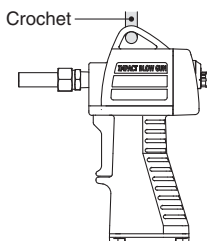
Précautions spécifiques au produit 3

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser les produits. Reportez-vous à la couverture arrière pour les consignes de sécurité. Pour connaître les précautions à prendre, consultez les « Précautions de manipulation des produits SMC » et le Manuel d'utilisation sur le site Internet de SMC, <https://www.smc.eu>

Manipulation

Attention

1. La pression de l'air peut provoquer l'éjection de la buse en cours de fonctionnement si elle n'est pas correctement serrée. Pour éviter cela, veuillez à vérifier que la buse ne se desserre pas en tirant dessus avec vos mains avant l'utilisation.
2. Tragen Sie bei der Verwendung des Produktes unbedingt eine Schutzbrille, um Ihre Augen vor herumfliegenden Fremdkörpern zu schützen. Tragen Sie zudem einen Gehörschutz, da eine langfristige Lärmbelastung Ihr Gehör schädigen kann.
3. Ne dirigez pas l'embout de la buse vers le visage ou toute autre partie du corps humain. Sinon, vous pourriez blesser le personnel.
4. N'utilisez pas le produit pour nettoyer ou éliminer des substances toxiques ou des produits chimiques.
5. Ne faites pas tomber le produit, ne marchez pas dessus et ne le frappez. Cela pourrait endommager le produit.
6. N'utilisez pas le produit pour perturber l'ordre public ou l'hygiène publique.
7. Ce produit n'est pas un jouet. Lisez le manuel d'utilisation avant usage.
8. Après le soufflage, veuillez à accrocher le produit à un crochet, etc.
Lorsque le produit est laissé dans un endroit poussiéreux, des particules y pénètrent et peuvent entraîner un dysfonctionnement.



9. Lorsque la soufflette est utilisée ou stockée, assurez-vous qu'aucune force ou qu'aucun moment de torsion, de rotation ou de traction n'est appliqué à l'orifice ou au tube. Cela peut entraîner la rupture des raccords ou l'écrasement, l'éclatement ou le détachement des tubes.

Précaution

1. La pressurisation de l'orifice d'évacuation de l'air de soufflage peut endommager le produit.
2. Pour l'IBG11/IBG21, l'indicateur 4 de la fenêtre de visualisation fournit le soufflage maximal. Un réglage du dispositif supérieure à 4 peut endommager le produit.
3. La fréquence de fonctionnement est réglée en tournant la molette de l'IBG22. Si celle-ci est trop élevée, cela peut entraîner un soufflage d'air continu.

Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Ces instructions indiquent le niveau de risque potentiel à l'aide d'étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des Normes Internationales (ISO/IEC)¹⁾, à tous les textes en vigueur à ce jour.

Précaution:

Précaution indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.

Attention:

Attention indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

Danger:

Danger indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

- 1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques – Règles générales relatives aux systèmes.
ISO 4413 : Fluides hydrauliques – Règles générales relatives aux systèmes.
IEC 60204-1 : Sécurité des machines – Matériel électrique des machines. (1ère partie : recommandations générales)
ISO 10218-1 : Manipulation de robots industriels - Sécurité.
etc.

Attention

1. La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.

Etant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

2. Seules les personnes formées convenablement pourront intervenir sur les équipements ou machines.

Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou de l'équipement, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées convenablement et expérimentées.

3. Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.

1. L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois que les mesures de prévention de chute et de mouvement non maîtrisés des objets manipulés ont été confirmées.
2. Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions spécifiques du produit ont été soigneusement lues et comprises.
3. Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

4. Contactez SMC et prenez les mesures de sécurité nécessaires si les produits doivent être utilisés dans une des conditions suivantes :

1. Conditions et plages de fonctionnement en dehors de celles données dans les catalogues, ou utilisation du produit en extérieur ou dans un endroit où le produit est exposé aux rayons du soleil.
2. Installation en milieu nucléaire, matériel embarqué (train, navigation aérienne, véhicules, espace, navigation maritime), équipement militaire, médical, combustion et récréation, équipement en contact avec les aliments et les boissons, circuits d'arrêt d'urgence, circuits d'embrayage et de freinage dans les applications de presse, équipement de sécurité ou toute autre application qui ne correspond pas aux caractéristiques standard décrites dans le catalogue du produit.
3. Equipement pouvant avoir des effets néfastes sur l'homme, les biens matériels ou les animaux, exigeant une analyse de sécurité spécifique.
4. Lorsque les produits sont utilisés en système de verrouillage, préparez un circuit de style double verrouillage avec une protection mécanique afin d'éviter toute panne. Vérifiez périodiquement le bon fonctionnement des dispositifs.

Précaution

1. Ce produit est prévu pour une utilisation dans les industries de fabrication.

Le produit, décrit ici, est conçu en principe pour une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication.

Si vous avez l'intention d'utiliser ce produit dans d'autres industries, veuillez consulter SMC au préalable et remplacer certaines spécifications ou échanger un contrat au besoin.

Si quelque chose semble confus, veuillez contacter votre succursale commerciale la plus proche.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité/ clauses de conformité

Le produit utilisé est soumis à la "Garantie limitée et clause limitative de responsabilité" et aux "Clauses de conformité". Veuillez les lire attentivement et les accepter avant d'utiliser le produit.

Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

1. La période de garantie du produit est d'un an de service ou d'un an et demi après livraison du produit, selon la première échéance.²⁾ Le produit peut également tenir une durabilité spéciale, une exécution à distance ou des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.
 2. En cas de panne ou de dommage signalé pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsable, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies. Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.
 3. Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire et comprendre les termes de la garantie, ainsi que les clauses limitatives de responsabilité figurant dans le catalogue pour tous les produits particuliers.
- 2) Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an.
Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison.
Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

Clauses de conformité

1. L'utilisation des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.
2. Les exportations des produits ou de la technologie SMC d'un pays à un autre sont déterminées par les directives de sécurité et les normes des pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

Précaution

Les produits SMC ne sont pas conçus pour être des instruments de métrologie légale.

Les instruments de mesure fabriqués ou vendus par SMC n'ont pas été approuvés dans le cadre de tests types propres à la réglementation de chaque pays en matière de métrologie (mesure).

Par conséquent les produits SMC ne peuvent être utilisés dans ce cadre d'activités ou de certifications imposées par les lois en question.

Consignes de sécurité

Lisez les "Précautions d'utilisation des Produits SMC" (M-E03-3) avant toute utilisation.

Historique de révision

Édition B	- La série IBG2 a été ajoutée. - Le nombre de pages est passé de 8 à 12.	ZY
Édition C	- Un modèle avec fonction d'impulsion a été ajouté à la série IBG2. - Le nombre de pages est passé de 12 à 16.	

SMC Corporation (Europe)

Austria	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office.at@smc.com
Belgium	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
Bulgaria	+359 (0)2807670	www.smc.bg	sales.bg@smc.com
Croatia	+385 (0)13707288	www.smc.hr	sales.hr@smc.com
Czech Republic	+420 541424611	www.smc.cz	office.at@smc.com
Denmark	+45 70252900	www.smc.dk	smc.dk@smc.com
Estonia	+372 651 0370	www.smcee.ee	info.ee@smc.com
Finland	+358 207513513	www.smc.fi	smc.fi@smc.com
France	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	supportclient.fr@smc.com
Germany	+49 (0)61034020	www.smc.de	info.de@smc.com
Greece	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
Hungary	+36 23513000	www.smc.hu	office.hu@smc.com
Ireland	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	technical.ie@smc.com
Italy	+39 03990691	www.smcitalia.it	mailbox.it@smc.com
Latvia	+371 67817700	www.smc.lv	info.lv@smc.com

Lithuania	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info.lt@smc.com
Netherlands	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
Norway	+47 67129020	www.smc-norge.no	post.no@smc.com
Poland	+48 22 344 40 00	www.smc.pl	office.pl@smc.com
Portugal	+351 214724500	www.smc.eu	apoiocliente.pt@smc.com
Romania	+40 213205111	www.smcromania.ro	office.ro@smc.com
Russia	+7 (812)3036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
Slovakia	+421 (0)413213212	www.smc.sk	sales.sk@smc.com
Slovenia	+386 (0)73885412	www.smc.si	office.si@smc.com
Spain	+34 945184100	www.smc.eu	post.es@smc.com
Sweden	+46 (0)86031240	www.smc.nu	order.se@smc.com
Switzerland	+41 (0)523963131	www.smc.ch	helpcenter.ch@smc.com
Turkey	+90 212 489 0 440	www.smcturkey.com.tr	satis.tr@smc.com
UK	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales.gb@smc.com
South Africa	+27 10 900 1233	www.smcza.co.za	Sales.za@smc.com